

# Aschbach aktuell



## Amtliche Mitteilungen der Marktgemeinde Aschbach

Ausgabe Nr. 356

Oktober/November 2021

46. Jahrgang

### Impfbus hielt bereits zum 2. Mal in Aschbach-Markt

Am 31. August und am 14. Oktober machte der Impfbus von Notruf NÖ am Rathausplatz in Aschbach-Markt Halt. Personen ab 12 Jahren hatten dabei die Möglichkeit, sich eine Impfung ohne Termin im mobilen Impfbus „abzuholen“. Primär wurden Erstimpfungen durchgeführt, aber auch Zweit- oder Auffrischungsimpfungen wurden angeboten.

Danke an das NÖ-Impfbus-Team für den Einsatz!

Die nächsten Termine u. Stationen des Impfbusses finden Sie unter: <https://notrufnoe.com/impfbus/>



Medieninhaber, Herausgeber:  
Marktgemeinde Aschbach-Markt  
Tel.: 07476/77321 | Fax: DW 18  
gemeinde@aschbach-markt.gv.at  
Druck: Druckerei Haider Manuel e.U.  
4274 Schönau im Mühlkreis  
Verlagspostamt & Herstellungsort:  
Aschbach-Markt

Fotos Titelseite: Siegfried Sumps und  
Gemeinde Aschbach-Markt



# HERBST

## Daheim in der Marktgemeinde

01.08.2021 - 30.09.2021

### 80. Geburtstag

- **Josef Wieser**  
Abetzberg 1/1
- **Josef Schoder**  
Riesing 1/1
- **Alois Forster**  
Riesing 3
- **Leopoldine Wieser**  
Abetzberg 1/1
- **Johann Tanzer**  
Am Kruckaberg 8/1
- **Eduard Nader**  
Burgersberg 3

### 85. Geburtstag

- **Waltraud Schickermüller**  
Wallseerstraße 20/1
- **Johanna Haselhofer**  
Am Ragerfeld 4/1
- **Alois Graf**  
Am Sonnenhang 2/1
- **Franz Freudenberger**  
Hauptstraße 15
- **Michael Glock**  
Schulstraße 16

### 90. Geburtstag

- **Hedwig Illich**  
Aukental 6/2

### Goldene Hochzeit

- **Hannelore & Hans-Peter  
Linbacher**, Am Kreuzacker 6/1
- **Marianne & Leopold Halb-  
mayr**, Linden 1

### Einwohnerstatistik

**Stichtag: 30.09.2021**

Gesamteinwohnerzahl: 4.213  
davon Hauptwohnsitz: 3.781  
davon Nebenwohnsitz: 432  
männlich: 2.094 | weiblich: 2.119

## GEMEINDERATSSITZUNG AM 01.09.2021

### 1. Nachtragsvoranschlag 2021 und mittelfristiger Finanzplan

Auf Grund der geplanten Realisierung nicht veranschlagter Vorhaben bzw. Nichtrealisierung von veranschlagten Vorhaben, sowie Über- und Unterschreitungen von veranschlagten Kostenstellen war ein Nachtragsvoranschlag 2021 zu erstellen.

Der Gemeinderat beschließt gemäß § 75 der NÖ Gemeindeordnung 1973 den 1. Nachtragsvoranschlag 2021 samt Beilagen sowie den mittelfristigen Finanzplan 2021-2025.

<b>ÖVP</b> einstimmig dafür	<b>WIR</b> einstimmig dafür	<b>SPÖ</b> einstimmig dafür	<b>FPÖ</b> einstimmig dafür
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

### Bezeichnung der öffentlichen Verkehrsfläche beim neu aufgeschlossenen Wohnbaugebiet Krenstetten (Schachnergründe)

Gemäß § 31 Abs. 3 NÖ Bauordnung 2014 (BO 2014) hat die Bezeichnung von öffentlichen Verkehrsflächen mit Verordnung des Gemeinderates zu erfolgen.

Der Gemeinderat beschließt die Bezeichnung „Sonntagbergblick“ für die neue Aufschließungsstraße in Krenstetten Bereich Schachnergründe.

<b>ÖVP</b> einstimmig dafür	<b>WIR</b> einstimmig dafür	<b>SPÖ</b> einstimmig dafür	<b>FPÖ</b> einstimmig dafür
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

### Dienstbarkeitsverträge für Stützmauern

Im Zuge von Straßensanierungsmaßnahmen wurden im Bereich Kruckaberg (Gst.Nr. 1597/10 KG Mitterhausleiten) und in der Badstraße (Gst.Nr. 463/2 KG Aschbach Markt) Stützmauern zur Hangsicherung von der Gemeinde errichtet.

Die Liegenschaftsbesitzer erteilen ihre ausdrückliche Einwilligung zur Einverleibung

- der Dienstbarkeit der Duldung der Stützmauer
- der Dienstbarkeit der Duldung der Anbringung von Verkehrszeichen, Verkehrsspiegeln, Schildern und Hinweistafeln an bzw. auf der Stützmauer
- der Reallast der Erhaltung der Stützmauer

<b>ÖVP</b> einstimmig dafür	<b>WIR</b> einstimmig dafür	<b>SPÖ</b> einstimmig dafür	<b>FPÖ</b> einstimmig dafür
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

### Personalangelegenheiten

Zwei Kinderbetreuerinnen im Landeskindergarten I haben um Änderung des Beschäftigungsausmaßes angesucht.

Der Gemeinderat gibt seine Zustimmung.

<b>ÖVP</b> einstimmig dafür	<b>WIR</b> einstimmig dafür	<b>SPÖ</b> einstimmig dafür	<b>FPÖ</b> einstimmig dafür
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

## GEMEINDERATSSITZUNG | JUBILÄUMSFEIERN

### ABA BA 32, WVA BA 16 und Kabelbauarbeiten Schachnergründe Krenstetten Bauteil 2 - Erd- und Baumeisterarbeiten Auftragsvergabe

Es wurden folgende Baumaßnahmen in Krenstetten (Schachnergründe) ausgeschrieben: Errichtung der Regen- u. Schmutzwasserkanalisation, der Trinkwasserleitung und die gesamte Mitverlegung von Lichtwellenleiterrohrverbänden

Der Gemeinderat beschließt die Auftragsvergabe der Erd- und Baumeisterarbeiten für die Abwasseranlage (Bauabschnitt 32), Wasserversorgungsanlage (Bauabschnitt 16), und Kabelbauarbeiten Schachnergründe Krenstetten an die Fa. BM Karl Fürholzer Hoch- und Tiefbau GesmbH, Arbing in der Höhe von € 169.308,33 exkl. MwSt.

<b>ÖVP</b> einstimmig dafür	<b>WIR</b> einstimmig dafür	<b>SPÖ</b> einstimmig dafür	<b>FPÖ</b> einstimmig dafür
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

### Wohnbauförderungsantrag

Der Gemeinderat stimmt einem Antrag auf Wohnbauförderung zu.

<b>ÖVP</b> einstimmig dafür	<b>WIR</b> einstimmig dafür	<b>SPÖ</b> einstimmig dafür	<b>FPÖ</b> einstimmig dafür
--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

## Jubiläumsfeiern 2021

Zu Ehren aller Aschbacherinnen und Aschbacher, die im Jahr 2020 oder in diesem Jahr ihre Goldene, Diamantene, Eiserne oder Steinerne Hochzeit, ihren 80., 85., 90. oder 95. Geburtstag feierten wurden Anfang September drei Jubiläumsfeste veranstaltet. Die Gruppenfotos der Jubilare finden Sie in der kommenden Weihnachtsausgabe von "Aschbach aktuell".



## Daheim in der Marktgemeinde

01.08.2021 - 30.09.2021

### Geburten

- **Martin Üblacker**  
Neufeld 17/2
- **Anton Hagenhuber**  
Gunnarsdorf 18/2
- **Elias Kasimir Hold**  
Am Urlufer 12
- **Tobias Maximilian Kralovec**  
Herzog Leopold-Straße 2/1
- **Lorin Karaman**  
Severinusstraße 1/3
- **Raphael Winkler**  
Webergasse 1

### Eheschließungen

- **Melanie & Bernhard Dorninger**, Severinusstraße 1/8
- **Mathilde Pöll & Alexander Günther**, Hochbruck 4
- **Inge & Thomas Mayrhofer**, Fohra 2
- **Corinna & Lukas Pühringer**, Samesbruck 6/2

### Todesfälle

- **Maria Gruber**  
Bira 3/2
- **Ivo Jelenic**  
Neufeld 5
- **Heinrich Brandstetter**  
Am Urlufer 40
- **Rosa Peham**  
Am Sonnenhang 6/1

## Einladung zur Primiz von P. Ludwig (Karl) Wenzl

in der Pfarrkirche Aschbach  
**Sonntag, 05. Dezember 2021**  
**10.00 Uhr Festgottesdienst**  
 und anschl. Agape

## EHRUNGSFEIER DER MARKTGEMEINDE ASCHBACH-MARKT

Am Freitag, 24. September 2021 fand die Festsitzung der Gemeinde Aschbach-Markt im Gasthaus Lettner statt. Zum Eintreffen der Ehren- und Festgäste spielte die Musikkapelle auf. Auch der Festakt wurde durch 4 Blechbläser musikalisch umrahmt. Seitens der Bezirkshauptmannschaft Amstetten überbrachte Dr. Markus Peham, Bezirkshauptfrau-Stellvertreter, die Grußworte und besten Glückwünsche.

Bürgermeister DI (FH) Martin Schlöglhofer durfte gemeinsam mit der Abgeordneten zum NÖ Landtag, KommR Michaela Hinterholzer, die in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner anwesend war, zahlreiche Ehrungen vornehmen.

So gebührt **DI Andreas Ettliger, Johann Sturl, Mario Hammerschmid und Stefan Zeitlhofer Dank und Anerkennung** für ihre Bemühungen und ihr Engagement zum Wohle der Gemeinde. **Josef Ehebruster und Manfred Überlacker** wurde der „**Leopoldibecher**“ überreicht. Eine der höchsten Auszeichnungen der Marktgemeinde Aschbach wurde **MR Dr. Wolfgang Schmutzer, Leopold Edlinger, Ing. Erwin Zeitlhofer, Mag. Josef Schlöglhofer, Peter Mayrhofer, Dr. Josef Kattner, Otmar Weise und Ferdinand Pfeiffer** zu teil. Ihnen wurde in Anerkennung ihrer Verdienste um die Marktgemeinde Aschbach-Markt, der **Goldene Ehrenring** verliehen. **Bürgermeister außer Dienst, ÖkR Franz Kirch-**

**weger**, wurde in Würdigung seines außerordentlichen Einsatzes für das Gemeinwesen nicht nur der **Goldene Ehrenring überreicht, sondern auch die höchste Auszeichnung der Marktgemeinde Aschbach-Markt verliehen, die Ehrenbürgerschaft**. Er fungierte zehn Jahre als Bürgermeister, war 20 Jahre Gemeinderat, Obmann mehrerer Verbände und brachte unzählige Projekte ins Rollen.



Jeder der Geehrten hat aus vollster Überzeugung und Hingabe seine Aufgaben verrichtet und viel Engagement in die Gemeinde gesteckt. Die erteilten Ehrungen sollen den hohen Stellenwert für die Marktgemeinde Aschbach zum Ausdruck bringen.

Weitere Fotos finden Sie in der kommenden Weihnachtsausgabe von "Aschbach aktuell".



1. Reihe v.l.n.r.: Dr. Markus Peham, Dechant P. Georg Haumer, Margit Fischl, Bgm. aD ÖkR Franz Kirchweger, LABg. Bgm. KommR Michaela Hinterholzer, MR Dr. Wolfgang Schmutzer, Bgm. DI(FH) Martin Schlöglhofer, Otmar Weise, LABg. Bgm. Mag. Kerstin Suchan-Mayr, Ferdinand Pfeiffer, Peter Mayrhofer 2. Reihe v.l.n.r.: Johann Sturl, Stefan Zeitlhofer, Ing. Erwin Zeitlhofer, Mario Hammerschmid, Josef Ehebruster, Mag. Josef Schlöglhofer, Dr. Josef Kattner, Leopold Edlinger, Manfred Überlacker (Fotos: Rudolf Jesch)

## BÜRGERINFORMATIONEN

## Glasfaserausbau

Nach Verlegung der Glasfaserleitungen sind die Grabungs- und Asphaltierungsarbeiten in Aschbach-Markt nahezu abgeschlossen. Es wurde bereits damit begonnen die Hausanschlüsse zu installieren und das Glasfaserkabel einzublasen. Bis Ende Februar 2022 muss jeder Haushalt in unserer Gemeinde, der sich für den Glasfaser-Anschluss entschieden hat, am Glasfasernetz angeschlossen sein.

Sobald eine Verbindung vom FCP-Verteiler bis zu Ihrem Grundstück hergestellt wurde, erhalten Sie per Post ein Startpaket von nÖIG zugesendet. **All jene Bürgerinnen und Bürger, die noch kein Hausanschlusspaket erhalten haben, bekommen dieses in den nächsten Wochen per Post zugesandt!** Sie haben ab Zustellung des Startpakets 90 Tage Zeit, eine entsprechende Hausinstallation durchzuführen und einen Internetdienst bei einem Anbieter zu bestellen.

→ Eine Montageanleitung des Innenbereich-Paketes für den Glasfaseranschluss finden Sie auf der Gemeindehomepage unter <https://aschbach-markt.gv.at/glasfaserausbau>

Während der 90 Tage-Frist werden Sie von der Montagefirma kontaktiert, um einen Einblas- bzw. Aktivierungstermin zu fixieren. Die Montagefirma bringt dann das zweite Glasfasermodul (ONT, Optical Network Termination) und das optische Verbindungskabel zum Termin mit.

Unter <https://www.noegig.at/anbieter2/> können Sie sich über die Produkte der unterschiedlichen Diensteanbieter informieren und entscheiden, welches Angebot am besten für Sie passt.



## Erhöhung des Einheitssatzes für die Berechnung der Aufschließungsabgabe

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Aschbach hat in seiner Sitzung vom 12.05.2021 beschlossen, die Verordnung über die Festsetzung des Einheitssatzes für die Berechnung der Aufschließungsabgabe von € 450,- auf € 520,- zu erhöhen. **Diese Verordnung tritt mit 01. Jänner 2022 in Kraft.** Gleichzeitig tritt die Verordnung des Gemeinderates vom 05.12.2013 außer Kraft.

Um den derzeit noch gültigen Einheitssatz nutzen zu können, müssen Anträge auf Erklärung zum Bauplatz bis spätestens 31.12.2021 am Gemeindeamt einlangen. Das geeignete Formular finden Sie auf der Gemeindehomepage unter <https://aschbach-markt.gv.at/formulare>

Für nähere Informationen stehen Ihnen gerne die Mitarbeiter/innen vom Bauamt der Marktgemeinde Aschbach zur Verfügung.


 Umweltstammtisch – Vorstellung e5 Projekt

Donnerstag, 11. November 2021  
19:30 Uhr  
im Gasthaus Zmug

Vortragender: Ing. Johann Wagner  
(Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ)

## Thema:

- Vorstellung des e5 Teams von Aschbach
- e5 Programm für energieeffiziente Gemeinde
- Bereits umgesetzte Projekte
- Zukünftige energiepolitische Entscheidungen und Aktivitäten

Wir vom Umweltausschuss laden euch ganz herzlich zu unserem Umweltstammtisch zu diesem Thema, mit dem wir uns schon länger beschäftigen, ein. Wir wollen mit euch erreichte Ziele besprechen und zukünftige Projekte diskutieren.

## VOM RAUMORDNUNGS-AUSSCHUSS

### Ein weiterer Schritt der Ortskerngestaltung

Der Ausschuss für Raumordnung und Ortskernbelebung hat sich zum Ziel gesetzt, unser Aschbach noch lebenswerter zu machen. Die Neugestaltung der Nebenanlagen im Mittleren Markt und in Krenstetten waren ein wichtiger Schritt, um den zentralen Verkehrsflächen Leben einzuhauchen und FußgängerInnen und RadfahrerInnen mehr Sicherheit zu geben. Die Sitzgelegenheiten bei den im Sommer neu aufgestellten Pflanztrögen und die Radständer sollen dazu einladen, im Ort zu flanieren und Begegnung ermöglichen. Nutzen Sie diese Treffpunkte, um mit Freunden und Bekannten ins Gespräch zu kommen, und genießen Sie diese Grüninseln im Ortszentrum.

Mehr Sicherheit durch Verkehrsberuhigung ist ein weiteres wichtiges Thema im Ortskern. Aus diesem Grund werden gerade einige Radrouten durch den Ort geplant und markiert. Sie ermöglichen unseren Kindern und Jugendlichen, aber auch allen anderen RadfahrerInnen, sicher ins und durchs Zentrum zu kommen. Weiters schaffen diese so genannten "Sharrows" bei den AutofahrerInnen ein Bewusstsein dafür, dass hier mit RadfahrerInnen zu rechnen ist. Die Markierungen sind ein

wichtiger Schritt hin zu einer zukunftsfähigen Form der Mobilität in Aschbach und ein Hinweis, dass der öffentliche Raum bzw. die Straßen nicht nur den Autos, sondern allen Verkehrsteilnehmern gehören.

Die neuen Radrouten und Sharrows werden im Herbst in der Schule thematisiert und besprochen. Entsprechendes Infomaterial für die Kinder wurde bereits an die Schulen übergeben und laden ein, vermehrt auf das Fahrrad als Verkehrsmittel zurückzugreifen.





## GESUNDE GEMEINDE



## Vorsorge Aktiv wurde erfolgreich abgeschlossen!

Für ca. acht Monate war „Vorsorge Aktiv“ mit 14 Teilnehmern geplant. Kursstart war der 10. März 2020. Coronabedingt gab es zahlreiche Zwangspausen. Häufig musste improvisiert werden, um jede Möglichkeit zu nutzen, Kurseinheiten durchzuführen.

Letztendlich hielten acht Kursteilnehmer bis zum Kursabschluss am 21. September 2021 durch. Erfreulich, dass dabei nicht nur die Kursziele erreicht wurden, sondern auch der Zusammenhalt in der Gruppe ganz ausgezeichnet war.

Unser Foto zeigt die TeilnehmerInnen und Betreuerinnen von „Vorsorge Aktiv“



## Tolle Beteiligung bei Niederösterreich radelt 2021!

Waren es im Vorjahr 22 Teilnehmer, so durfte sich die Gemeinde Aschbach-Markt in diesem Jahr über 84 Teilnehmer freuen. Damit hatte niederösterreichweit nur Stockerau mehr Teilnehmer als unsere Gemeinde.

Die angemeldeten Radler haben mehr als 96.000 Kilometer auf ihrem Bike zurückgelegt. Nur zwei Gemeinden in Niederösterreich haben noch mehr geschafft.

Besonders interessant sind auch die Beweggründe fürs Radeln bei den Teilnehmern. Einige der „Vielradler“ nutzen ihr Fahrrad um den Weg zur Arbeit zurückzulegen. Viele bevorzugen es, kurze Wegstrecken z.B. zum Einkaufen, mit dem Bike zurückzulegen. Für andere dient es einfach als Sportgerät. Jeder Teilnehmer hatte auch die Möglichkeit, die Kilometer zusätzlich für einen Verein zu

radeln. TourFixe – MTB Aschbach konnte alle 10 Vereinsmitglieder für die Teilnahme gewinnen. In der Kategorie 50 – 200 Vereinsmitglieder belegte die Feuerwehr Krenstetten und die Musikkapelle Aschbach die ausgezeichneten Plätze drei und vier.

Natürlich ist bei den Verantwortlichen der Gemeinde die Freude über die zahlreichen Teilnehmer und die vielen geadelten Kilometer sehr groß. Gemeinsam mit weiteren Schwerpunkten, die das Radfahren attraktiver und sicherer machen sollen, wollen wir den Trend zum Radfahren unterstützen.

Als kleines DANKESCHÖN für die Teilnahme wurden seitens der Gemeinde für die Schlussverlosung Gutscheine von insgesamt € 300,- zur Verfügung gestellt. Den Gewinnern des Vereinsgutscheines wird ein Gutschein über € 100,- zur Verfügung gestellt. Weitere vier Teilnehmer können sich über einen Einkaufsgutschein über jeweils € 50,- freuen.

Aus verlässlicher Quelle haben wir erfahren, dass es diesen Schwerpunkt auch im nächsten Jahr wieder geben wird. Wir dürfen bereits jetzt dazu einladen. Informationen dazu wird es rechtzeitig geben.

*Für das Veranstalterteam von Niederösterreich radelt Gottfried Bühringer, VBGM*



Foto: Michael Burghofer

Radgruppe TourFixe – MTB Aschbach

## nächster Beflaggungstermin

Anlässlich des **Nationalfeiertages am 26. Oktober 2021** werden die öffentlichen Gebäude in unserer Gemeinde beflaggt. Auch die Bevölkerung ist eingeladen, die Privathäuser zu beflaggen.



## KLEINREGION HERZ DES MOSTVIERTELS | BÜRGERINFORMATION



Bernhard Zehetgruber (NÖ.Regional.GmbH)

**Gruppenbild E-Bike-Ausfahrt**, vlnr. Fritz Hofschwaiger, Erwin Pittersberger (Bgm. Weistrach), Erich Pfaffenbichler (GR Seitenstetten), Gottfried Bühringer (Vize-Bgm. Aschbach), Reinhard Gugler (GR Aschbach), Martin Schlöglhofer (Bgm. Aschbach), Johannes Heuras (Bgm. St. Peter), Bernhard Zehetgruber (Mobilitätsmanagement Mostviertel der NÖ.Regional), Leopold Sindhuber, Johann Spreitzer (Bgm. Seitenstetten), Josef Unterberger (Bgm. Wolfsbach), Josef Forster (Bgm. Ertl)

## E-Bike Ausfahrt der Bürgermeister der Kleinregion Herz des Mostviertels

Kleinregion Herz des Mostviertels. Am 21. August fand bereits zum 2. Mal die E-Bike Ausfahrt der Bürgermeister der Kleinregion Herz Mostviertel statt. Mit Start und Ziel in Seitenstetten führte die Strecke dabei durch alle sieben Gemeinden. Am Zielort wurde ein RADLReparaturtag veranstaltet. Die Bürgermeister wollen so ein Zeichen setzen, auch im Alltag vermehrt auf Rad und E-Bike umzusatteln.

Bürgermeister und GemeindevertreterInnen der Kleinregion Herz des Mostviertels sowie das Mobilitätsmanagement der NÖ.Regional unternahmen am 21. August eine E-Bike Ausfahrt. Bei herrlichem Wetter führte die Strecke dabei von Seitenstetten über St. Michael nach Ertl und Weistrach, von dort über die „Herz Mostviertel Radroute“ weiter nach St. Johann, Wolfsbach, Krenstetten und Biberbach wieder zurück zum Ausgangspunkt. Teil der Wegstrecke waren auch Gaststätten, die mit dem Schild „E-Bike-Labstelle“ gekennzeichnet sind und „Stärkungen“ für Rad samt RadlerIn anbieten. Insgesamt wurden rund 70 km und fast 1000 Höhenmeter zurückgelegt.

Kleinregionsprecher Johannes Heuras sieht großes Potential im Radverkehr: „Die Kleinregion hat sich bewusst als E-Bike-Region positioniert. Die abwechslungsreiche Hügellandschaft mit herrlichen Ausblicken ladet geradezu ein Wegstrecken auch im Alltag mit Rad und E-Bike zurückzulegen. Zurzeit wird an einem gemeindeübergreifenden Maßnahmenkonzept gearbeitet um die Radweginfrastruktur in den nächsten Jahren weiter zu entwickeln“. Neben dem Gedanken der Vernetzung abseits der Amts-

stuben und der Besichtigung von Projekten wie dem Rückhaltebecken in Seitenstetten standen die Radwegstrecken zwischen den Gemeinden selbst im Vordergrund. „Die Aktive Mobilität soll im Mostviertel weiter forciert werden. Seitens Land NÖ werden Förderungen von bis zu 70% für Radwegprojekte in Aussicht gestellt.“, sagt Mobilitätsmanager Bernhard Zehetgruber der NÖ.Regional. „Radwege sollen natürlich an Gemeindegrenzen nicht aufhören. Umso wichtiger ist der frühzeitige Austausch der Entscheidungsträger über mögliche Streckenführungen“, so Zehetgruber weiter.

## Ärger über Hundekot auf öffentlichen und privaten Flächen

Jede Verunreinigung von öffentlichen Plätzen, Wegeanlagen oder sonstigen allgemein zugänglichen Flächen sowie auch von privaten Gärten/Flächen durch Hundekot ist verboten. Laut Hundehaltesgesetz muss der Hundehalter/die Hundehalterin die Exkremente seines Tieres unverzüglich entfernen und fachgerecht entsorgen, denn dies gehört zur Hundehaltung einfach dazu.

In unserem Gemeindegebiet stehen zahlreiche Hundekotstationen mit kostenlosen Hundekot-Sackerln zur Verfügung. Somit liegt es in der Verantwortung des Halters gegenüber der Gesellschaft, die hinterlassenen Geschäfte der Hunde ordnungsgemäß zu entfernen!

## KLEINREGION HERZ DES MOSTVIERTELS



**Die Bürgermeister der Kleinregion Herz des Mostviertels freuen sich über den Beschluss der Kleinregionsstrategie 2021-2024** (v.l.n.r.): Bgm. Johann Spreitzer (Seitenstetten), Bgm. DI Friedrich Hinterleitner (Biberbach), Mag. Sarah Kühr (Regionalberaterin NÖ. Regional), Bgm. MMag. Johannes Heuras (St. Peter in der Au, Kleinregionsobmann), Bgm. Josef Forster (Ertl), Bgm. Erwin Pittersberger (Weistrach), Bgm. DI (FH) Martin Schlöglhofer (Aschbach-Markt)

### Kleinregion Herz des Mostviertels beschließt Strategie für die nächsten Jahre

In ihrer letzten Sitzung beschlossen die sieben Gemeinden der Kleinregion Herz des Mostviertels (Aschbach-Markt, Biberbach, Ertl, Seitenstetten, St. Peter in der Au, Weistrach, Wolfsbach) einstimmig die neue Kleinregionsstrategie für die Periode 2021 bis 2024 und damit den Fahrplan für die kommenden Jahre.

Aufgrund des Auslaufens des Kleinregionalen Strategieplans 2016 bis 2020 stand das heurige Jahr bis jetzt ganz im Zeichen der Erarbeitung der neuen Strategie. In mehreren Sitzungsterminen und Workshops erarbeiteten die Gemeindevertreter in Begleitung durch Regionalberaterin Sarah Kühr der NÖ.Regional die neuen Schwerpunkte der Kleinregion. Ziele wurden gesetzt und Projekte und Maßnahmen definiert, welche in den kommenden Jahren gemeinsam entwickelt und umgesetzt werden.

Die Sicherung der Region als eine zukunftssichere, lebenswerte Wohlfühlregion für Menschen aller Generationen und Lebenslagen ist eine der wichtigsten Zielsetzungen der Kleinregion. Schwerpunktmäßig werden dazu Aktivitäten in den Bereichen Kleinregionale Identität und Bewusstseinsbildung, Verwaltung und Bürgerservice sowie Freizeit und Naherholung gesetzt. So sollen etwa in den

kommenden Jahren Veranstaltungsreihen für BürgerInnen durchgeführt, die Vernetzung und Kooperation von Gemeindeverwaltungen und FachgemeinderätInnen gestärkt und das vielfältige Wegenetz der Region für die Bevölkerung attraktiviert werden.

Die Erhaltung und Stärkung des ländlichen Lebens- und Wirtschaftsraumes, ein verantwortungsbewusster Umgang mit Natur und Umwelt sowie die Forcierung des öffentlichen Verkehrs und der aktiven Mobilität stehen ebenfalls im Vordergrund. Die Zusammenarbeit der Gemeinden untereinander nimmt dabei eine zentrale Rolle ein und soll weiterhin aktiv gestärkt und praktiziert werden. Die Identifikation mit der Kleinregion nach innen und außen ist wesentlich für die positive Entwicklung einer Region.

„Mit der Fertigstellung des Kleinregionalen Strategieplans für die Periode 2021 bis 2024 beginnt nun die Zeit der Projektentwicklung und Umsetzung, der ich mit positiver Erwartung entgegenblicke!“, so der Obmann der Kleinregion Herz des Mostviertels Bgm. Johannes Heuras.



DAS WAR DAS KINDERFERIENPROGRAMM 2021



## DAS WAR DAS KINDERFERIENPROGRAMM 2021



## VOM KULTURAUSSCHUSS | KUNSTHOF SEIDENBERG

## Sommerkonzert begeisterte Besucher

Das traditionelle Sommerkonzert, veranstaltet vom Kulturreferat der Marktgemeinde Aschbach, konnte heuer wieder wie gewohnt am 14. August veranstaltet werden. Die Musikkapelle Aschbach-Markt spielte bei traumhaftem Wetter am Parkplatz beim Gasthaus Weiß auf und sorgte mit Blasmusikklängen für eine gemütliche Sommerabendstimmung. Kulinarisch wurden die Gäste mit Gegrilltem und Getränken vom Gasthaus Weiß verwöhnt. Die Marktgemeinde Aschbach bedankt sich für Ihren zahlreichen Besuch und für die tolle musikalische Darbietung.



Foto: H. Hudler

### „Kunst mal anders“ Kreativwettbewerb Preisträger

Zum Thema „Kunst“ mal anders – bewegt – erlebt – berührt, ging auch heuer wieder der Kreativwettbewerb des Hilfswerks Wien über die Bühne. Zahlreiche Künstler/innen aus Wien, Niederösterreich und der Steiermark reichten ihre Kunstwerke ein. Unter ihnen auch Hannes Scharnreitner, Herbert Manker, Daniela Schultes, Andreas Schiefer, Gregor Wimmer und Andreas Lappi, Künstler/innen der Lebenshilfe NÖ, Kunsthof Seidenberg.



Am 13. September fanden sich in den Räumlichkeiten der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien die Teilnehmer/innen, Besucher/innen, Jury und Ehrengäste ein und verfolgten mit Spannung die Preisverleihung, während die steirische Inklusionsband „Mundwerk“ mit mitreißenden Liedern für Unterhaltung sorgte.

Die Sieger/innen wurden von einer hochkarätigen Jury, bestehend aus Univ.-Prof. Oliver Kartak, Mag.a Katharina Uschan (beide Universität für Angewandte Kunst Wien), Mag.a Angela Csoka (Künstlerin) und Reinhard Sandhofer (Künstler) ausgewählt.

Während sich die anderen Künstler/innen vom Kunsthof Seidenberg über Anerkennungspreise und eine Urkunde freuen konnten, nahm Hannes Scharnreitner einen der vier Siegerpreise, verliehen von Karin Praniess-Kastner, MSc (Präsidentin des Wiener Hilfswerks), stolz entgegen!



## SCHULSTARHILFE UND AKTION SCHUTZENGEL

## Schulstarthilfe für die ersten Klassen der Volksschule

Auch heuer unterstützten wir seitens der Gemeinde unsere Schulanfänger mit der Schulstarthilfe, um ihnen den Start in den neuen Lebensabschnitt zu erleichtern. Ein Säckchen mit wichtigen Unterrichtsmaterialien, die in Absprache mit den Lehrerinnen ausgewählt wurden, konnte zu Schulbeginn überreicht werden. Nun steht dem Lernerfolg nichts mehr im Wege! Weiters erhielten die Tafelklassler eine Radfahrglocke von der Aktion Schutzensengel des Landes Niederösterreich.

**Alles Gute für das Schuljahr 2021/22!**



1A mit Patricia Polzer



1B mit Sandra Illich



1C mit Ulla Streicher

## NEUES AUS DEM SCHULZENTRUM



1A mit Patricia Polzer

Sumsi zu Besuch  
in der Volksschule

Alle Schülerinnen und Schüler der 1. Klassen freuten sich über den Besuch von Raiffeisen-Sumsi.

Als Geschenk brachte die kuschelige Biene einen Rucksack mit Lunchbox für jedes Kind.

Nächstes Jahr bitte wieder!



1B mit Sandra Illich

## NEUES AUS DEM SCHULZENTRUM



1C mit Ulla Streicher

## Unsere Volksschule wird digital!

Die Gemeindevertretung hat Investitionen mit digitaler Ausstattung in den Klassenräumen genehmigt. Mit dem Beamer werden schöne Präsentationen möglich, und selbst Schüler dürfen an neuen Laptops arbeiten. Danke an Bürgermeister, Gemeinderat und Schulausschuss!



## Sicher radelt Aschbach!

Alle 38 Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen zeigten sich "radlfit" und absolvierten die Prüfung zum Fahrradführerschein. Danke den Eltern für die Unterstützung, der Exekutive für die Durchführung und den Pädagoginnen für die professionelle Vorbereitung!



## NEUES AUS DEM SCHULZENTRUM

## Herzliches Willkommen unseren großen 1. Klassen!

45 Schülerinnen und Schüler haben erfolgreich in der Mittelschule gestartet. Unter der Begleitung der Klassenvorstände Gabriele Mathais (1A) und Karin Lugmayr (1B) ist nicht nur der Start geglückt, auch der folgenden Zeit an der Mittelschule sehen wir mit diesem starken Jahrgang hoffnungsfroh entgegen.



Foto: ABC Fotodesign | 1A



Foto: ABC Fotodesign | 1B

## NEUES AUS DEM SCHULZENTRUM



English week der 3. Klassen

### „Neustart ins Robotic- und Mikrocontroller-Zeitalter“ HTL-Waidhofen goes to MS-Aschbach

Im Zuge des MINT Unterrichts im Wahlpflichtfach "Electronic & Brains" (Erich Schwingenschlögl) startete die HTL-Waidhofen wieder mit interessanten Aufgaben. Den begeisterten Schülerinnen und Schülern wurden Fahr-Roboter und Mikrocontroller-Steuerungen nähergebracht.

Das Zusammenbauen der selbstfahrenden Mindstorms und das anschließende Ausprobieren des selbstgeschriebenen Programms war eine Herausforderung für die jungen Technikerinnen und Techniker. Ultraschall-Sensoren wurden verbaut und in Betrieb genommen.

Fortsetzung folgt: Aufgaben für einen Mikrocontroller. Blinklichter sowie die Ansteuerungen von mehreren LEDs über eine Infrarot (IR) - Fernbedienung. Es bleibt spannend!



### English week der 3. Klassen

Statt in Fürstenfeld fand die Sprachwoche mit Native Speaker´s Network NSN diesmal in der Mittelschule selbst statt. Die Native speakers Alex, Neil und Tim begeisterten und motivierten die Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen zur eifrigen Konversation. Ein Höhepunkt war das gemeinsame Bowling am Nachmittag - alles auf Englisch natürlich. Selbst die Einhaltung der 3G-Regeln funktionierte perfekt. Danke an Gabriele Mathais für die perfekte Organisation - 2022 hoffentlich wieder in Fürstenfeld!

### Ferienbetreuung 6 - 14 jähriger Schüler Sommer 2021

Viele Kinder nahmen auch heuer wieder das Angebot der Ferienbetreuung während der Sommerferien in Anspruch. Unter der Leitung von Tamara Lechner und Christina Gugler erlebten die Mädchen und Burschen viel Spaß und konnten in den Genuss von zahlreichen Aktivitäten im Bereich Sport, Spiel und Kreativität kommen.



## VEREINSBERICHTE



stehend v.l.n.r.: Josef Ehebruster, Manuel Lehenbauer, Manfred Heher, Christian Gruber, Manfred Hubegger, Ludwig Zarl sowie sitzend v.l.n.r.: Karin Krydl, Andrea Schaurhofer, Romana Freudenschuß, Anna Heher, Silvia Bill und Maria Heher

## Liebe Theaterfreunde „Hilfe, die Tanten kommen!“

Endlich ist es wieder soweit. Nach der fast zweijährigen Coronakrise und der damit erzwungene Pause, kehrt die Bühne Aschbach wieder auf die Theaterbühne zurück.

Am Spielplan steht die turbulente Komödie **„Hilfe, die Tanten kommen!“** Wir Spieler und unser helfendes Team stecken bereits voller Freude und Tatendrang, um Ihnen liebes Publikum zwei unbeschwerte und vergnügliche Stunden zu bereiten.

Die Premiere findet am Freitag, den 19. November 2021 statt. Gespielt wird bis am 08. Dezember 2021.

Wir feiern heuer unser 45-jähriges Bestehen, dies soll uns zum Anlass geben Danke zu sagen. Allen voran einen herzlichen Dank an unseren Hausherrn Pater Georg Haumer, stellvertretend auch für seine Vorgänger, dass wir unter seinem Dach mit so viel Freiheiten und Wohlwollen werken dürfen. Danken wollen wir auch der Raiba Aschbach, die uns jedes Jahr die Plakate sponsert und uns den Kartenvorverkauf im Schalterraum ermöglicht. Unseren Firmen aus Aschbach, die mit ihrer Werbung in den Theaterzetteln helfen, diese mitzufinanzieren. Dafür ein herzliches vergelt's Gott. Zu guter Letzt, danken wir auch unserem Publikum, das uns über diese lange Zeit begleitet und die Treue gehalten hat.

Unser Bestreben war es bis jetzt immer, ohne Subventionen und Vereinsförderungen auszukommen und uns

durch Ihren Besuch zu finanzieren. Wir haben bis auf einen kleinen „Polster“ sämtliche Einnahmen immer in unsere Spielstätte, Technik, Bühnenkonstruktionen, Kostüme, Bühnenmobiliar, Kulissen, Überdachung des Hofes,... investiert. Auch wird ein Anteil des Reingewinnes einer Spende zugeführt. Wir wollen auch in Zukunft unserer unabhängigen Linie treu bleiben und hoffen nach der „Zwangspause“ auf Ihren Besuch.

Diese Jubiläumssaison wollen wir feiern und gleichzeitig unseres viel zu früh verstorbenen Kollegen **Anton Peham** gedenken. Toni gehörte bereits in den Anfangsjahren der Bühne zu den Stammspielern und kehrte mit Unterbrechungen, immer wieder auf die Theaterbretter zurück. Mit seiner angenehmen und witzigen Art verbreitete er auch hinter der Bühne immer gute Laune. Unzählige Stunden verbrachten wir nach Proben und Vorstellungen mit seinen lustigen Geschichten und Witzen. „Toni herzlichen Dank für alles, Ruhe in Frieden, schau dennoch a bissl owa auf uns, wir vermissen dich sehr!“



Rosa Mayrhofer und Anton Peham (1982 beim Stück „Die lieben Verwandten“)

Abschließend wünschen wir Ihnen geschätzte Theaterfreunde, einen schönen Herbst, hoffen auf eine stabile Coronalage mit durchführbaren Vorschriften und freuen uns auf ein Wiedersehen in der Vorweihnachtszeit.

## VEREINSBERICHTE | MUSIKSCHULE



## Kartenvorverkauf &amp; Kartenreservierung

**Ab 05. November 2021**

dienstags und freitags bei der Raiba Aschbach  
**unter der Telefonnummer: 0680 / 204 43 60**  
 sowie täglich von 17.00 bis 19.00 Uhr unter der  
 gleichen Telefonnummer.

**Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.**

**Termine – Spielsaison 2021:**

- Freitag, 19. Nov. 2021, 20.00 Uhr (Premiere)
- Samstag, 20. Nov. 2021, 20.00 Uhr
- Sonntag, 21. Nov. 2021, 14.30 Uhr
- Freitag, 26. Nov. 2021, 20.00 Uhr
- Samstag, 27. Nov. 2021, 20.00 Uhr
- Sonntag, 28. Nov. 2021, 14.30 Uhr und 18.00 Uhr
- Samstag, 04. Dez. 2021, 20.00 Uhr
- Sonntag, 05. Dez. 2021, 14.30 Uhr und 18.00 Uhr
- Dienstag, 07. Dez. 2021, 20.00 Uhr
- Mittwoch, 08. Dez. 2021, 14.30 Uhr und 18.00 Uhr

*Die Bäuerinnen.*

... in den Gemeinden  
 Aschbach-Markt-Krenstetten

**Einladung**  
**zur Adventfahrt nach Stift Admont**  
 am Freitag, 10. Dezember 2021

**Abfahrt:** 10:00 Uhr Marienplatz - Krenstetten  
 10:05 Uhr Rathausplatz - Aschbach

Gemeinsames Mittagessen im Stiftskeller danach Zeit  
 bis 19:00 Uhr zur freien Verfügung (Rückfahrt).

**Anmeldung:** bei Frau Margarete Reindl unter  
 0676/7280060, bei der jeweiligen Ortsbäuerin oder  
 bei der Raika Aschbach

**IBAN:** AT22 3202 5000 0504 0167

**Kosten:** € 30,00 | **Anmeldeschluss:** 30.11.2021

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Tag mit euch!

## Kunst ist COOL - Kunstfächer an der Musikschule

Mit dem Schuljahr 2021/22 werden im Rahmen einer Initiative des Landes Niederösterreich die Musikschulen der Modellregion „Westliches Mostviertel“ um Hauptfachkurse in den bildenden und darstellenden Künsten sowie Medienkünsten erweitert.

**Was ist NEU?**

Kinder und Jugendliche von 6 bis 24 Jahren können aus einem flächendeckenden, vielfältigen und umfangreichen Angebot aus den Bereichen Darstellende Kunst, Bildende Kunst sowie Medienkunst wählen. Für das Zustandekommen der Fächer ist eine Mindestzahl von 8 Anmeldungen erforderlich. Dies kann auch durch Zusammenlegen mit einem nahe gelegenen Standort erfolgen.

Mehr Infos und die Anmeldung finden Sie auf der Homepage der Musikschule unter <https://msmost4.at/>



**Neues Angebot  
 in deiner Musikschule**

## VEREINSBERICHTE



### Familienfest des Zweigvereins Fußball

Von klein bis groß alles auf den Beinen....

Begonnen hat das Spektakel bereits um 11:00 Uhr mit einem Turnier der U7 Mannschaften aus Haag, Wolfsbach und Aschbach. Unsere Youngsters konnten überzeugen und gewannen das Kleinturnier. Schlag auf Schlag ging es weiter. Die nächsten waren um 13:00 die U11 Teams von Aschbach und Allhartsberg, welche im meisterschaftlichen Duell gegeneinander antraten. In einem packenden Spiel gewannen unsere Jungs mit 2:1. Die U23 aus Aschbach folgte dem eingeschlagenen Weg der Jungen und gewann ebenfalls mit 4:0 gegen unsere Gäste aus Opponitz. Das letzte Spiel des Tages war sprichwörtlich bis zur letzten Sekunde ein Krimi, die Kampfmannschaften aus Aschbach und Opponitz, die beim Einmarschieren von unserer Jugend begleitet wurden, trennten sich mit einem 3:3 unentschieden. Das Familienfest war ein voller Erfolg. Wir bedanken uns bei unserem Sponsor, der Raiffeisenbank Region Amstetten Aschbach für das zur Verfügung stellen der Hüpfburg. Besonderer Dank gilt allen Trainern und Betreuern für ihren intensiven Einsatz für unser Familienfest. Auch einen herzlichen Dank, vor allem bei allen Eltern welche mit Mehlspeisen unser Buffet bereichert hatten und unsere Jüngsten lautstark unterstützten.

In der laufenden Meisterschaft sind wir sehr stolz, dass sich eine Mannschaft mit hohem Engagement und Ehrgeiz geformt hat. In den Spielergebnissen müssen wir noch effizienter werden, aber die Richtung in der laufenden Meisterschaft stimmt. Die Spieler sind motiviert und präsentieren sich nach Innen und Außen professionell als ein Team.

Besonders stolz sind wir auch, dass wir bei den Jüngsten 6 Zugänge zu verzeichnen haben. Die Jugendarbeit unserer Nachwuchsspieler ist der Grundstein für die zukünftige Entwicklung und Zukunft unseres Vereines. Vielen Dank an die Eltern und Zuseher bei unseren Spielen, welche uns dabei immer wieder unterstützen, unsere gesetzten sportliche Ziele zu erreichen!



### Sektion Stocksport

Mit einem „STOCK HEIL!“, startete am 25. September 2021 die kleine, aber feine Gruppe zum diesjährigen Stockschützenausflug.

Um 9:00 Uhr ging es zu Fuß vom Vereinshaus auf ein Frühstück ins Gasthaus Zmug. Bei Kaffee und Speis wurden auch die letzten Unausgeschlafenen munter.

Kurz nach 10:00 Uhr startete dann die Fahrt mit Fellner Busreisen zur Karlhütte am Hengstpaß. Dort angekommen, bat uns der Wirt auf eine „Willkommensrunde“ auf seine Terrasse. Danach ging es auf den Rundwanderweg „Auf der Alm“, über die Puglalm, Lausserbauernalm, Rot-Kreuz-Kapelle zurück zur Karlhütte – kleine Pausen wurden natürlich bei den Labstellen gemacht 😊. Das Mittagessen gab es im gemütlichen Gastgarten der Karlhütte – köstliche Küche und einen Besuch allemal wert.

Mit einigen lustigen Kegelrunden im Gasthaus Lettner wurde der Stockschützenausflug beendet.

Vielleicht sind im nächsten Jahr wieder mehr Mitglieder beim Ausflug dabei – es zahlt sich auf alle Fälle aus. 👍

Liebe Grüße und ein „STOCK HEIL!“,  
die Aschbacher Stockschützen

## VEREINSBERICHTE | BÜRGERINFORMATIONEN



## Sektion Tennis

Die Sektion Tennis veranstaltete die ganze Saison über ein Kinder- und Jugendtennistraining, welches in Gruppen von Montag bis Mittwoch stattfand. 50 Kinder nahmen das Angebot an und trainierten mit Rene Kunzelmann von Anfang Mai bis Ende August fleißig.

Die Vereinsmeisterschaften gingen am 21. und 22. August über die Bühne. Kinder, Jugendliche, Damen und Herren spielten sich in verschiedenen Bewerben die Sieger aus:

Herren Bewerb A:	Gerhard Gruber
Damen:	Petra Holler
Herren Bewerb B:	Michael Ernegger
Doppel Herren:	Patrick Wimmer/Ernst Podner
Doppel Damen:	Petra Holler/Karla Novak
Kinder und Jugend:	Karla Novak

Am 19. September fand bei sommerlichen Temperaturen der Saisonabschluss und die Siegerehrungen der Förderungsbewerbe statt.



## Ärztedienstplan November - Dezember 2021

NOVEMBER	
01.11.2021	Dr. FREYNHOFER OG Neustadtl an der Donau   07471/2280
06.11.2021 07.11.2021	Dr. STEININGER Wallsee, Tel.: 07433/2333
13.11.2021 14.11.2021	Dr. HESCHL OG Oed   Tel.: 07478/445
20.11.2021 21.11.2021	-
27.11.2021 28.11.2021	Dr. HÖLLRIGL-RADULY & Dr. RADULY OG Ardagger Markt   Tel.: 07479/7439
DEZEMBER	
04.12.2021 05.12.2021	Dr. SPREITZER Aschbach-Markt   Tel.: 07476/77475
08.12.2021	Dr. STEININGER Wallsee, Tel.: 07433/2333
11.12.2021 12.12.2021	Dr. STURL Viehdorf   Tel.: 07472/62252
18.12.2021 19.12.2021	-
24.12.2021	Dr. STEININGER Wallsee, Tel.: 07433/2333
25.12.2021 26.12.2021	Dr. HESCHL OG Oed   Tel.: 07478/445
31.12.2021	Dr. HÖLLRIGL-RADULY & Dr. RADULY OG Ardagger Markt   Tel.: 07479/7439

## Mutter-Eltern-Beratung für Kinder von 0-6 Jahren

**Dr. Sebastian Schaub und  
Hebamme Christine Hochwallner**  
Badstraße 10, 3361 Aschbach-Markt

**Mittwoch, 17.11.2021**

**Mittwoch, 15.12.2021**

**jeweils um 15.00 Uhr**

## VEREINSBERICHTE



## Freiwillige Feuerwehr Aschbach

Am 29. März (Kalenderwoche 14) begann der Bau des neuen Feuerwehrhauses der FF Aschbach. Der straffe Bauzeitplan konnte bisher sehr gut eingehalten werden, daher kam es zu keinen nennenswerten Verzögerungen. So konnte bereits in Kalenderwoche 34 der Rohbau fertiggestellt werden und mit dem Fenstereinbau begonnen werden. Die Rohinstallation Elektrik, Wasser und Sanitär in den Wänden sind bereits abgeschlossen. Mit den Innenputzarbeiten wurde in der Kalenderwoche 38 begonnen, welche voraussichtlich 2 Wochen in Anspruch nehmen werden. Zu den nächsten Schritten zählen den Estrich im Verwaltungsgebäude und der Fahrzeughalle einzubauen, die Hausinstallation abzuschließen, die Garagentore einzubauen, sowie die Heizung im Dezember in Betrieb zu nehmen.

Die Mitglieder der Feuerwehr Aschbach, sowie die freiwilligen Helfer (auch Kameraden von der FF Krenstetten) leisteten bisher knapp 4.000 Stunden an Eigenleistungen für dieses Zukunftsprojekt.

Das Kommando der FF Aschbach bedankt sich recht herzlich bei allen Mitgliedern und freiwilligen Helfern für die bisher geleisteten Stunden, sowie für alle Essens- oder Getränkespenden während der Bauphase und all jenen, die schon einen oder mehrere Bausteine erworben haben.

Bausteine gibt es weiterhin derzeit nur durch Banküberweisung. Den persönlichen Bausteinverkauf werden wir mit der gewohnten Neujahrssammlung zwischen Weihnachten und Hl. Dreikönige durchführen.

**Konto: FF Aschbach**  
**IBAN: AT84 3202 5000 0905 3299**

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung beim Projekt „Feuerwehrhausneubau“ mit dem Kauf von Bausteinen.

Gut Wehr,  
*Kommandant*  
*Kommandant Stellvertreter*  
*Leiter des Verwaltungsdienstes*

*Mario Üblacker*  
*Harald Prinz*  
*Christoph Pörner*

**BAUSTEINAKTION**  
NEUBAU FEUERWEHRHAUS

FF ASCHBACH-MARKT | NEUBAU FEUERWEHRHAUS  
**BAUSTEIN BRONZE**  
Wert: 50€

FF ASCHBACH-MARKT | NEUBAU FEUERWEHRHAUS  
**BAUSTEIN SILBER**  
Wert: 100€ +  
Einladung für 1 Person zur Voreinweihungsfeier

FF ASCHBACH-MARKT | NEUBAU FEUERWEHRHAUS  
**BAUSTEIN GOLD**  
Wert: 200€ +  
Einladung für 2 Personen zur Voreinweihungsfeier

**VORAUSSICHTLICHER BAUBEGINN: FRÜHLING 2021**

- Jeder Bausteinverkauf wird namentlich an einer Ehrentafel erwähnt
- Spende ist steuerlich absetzbar  
Unter Angabe des Vor- und Nachnamen und Geburtsdatum
- Bausteine können bei den Mitgliedern der FF Aschbach oder durch Banküberweisung (IBAN: AT84 3202 5000 0905 3299) erworben werden.
- Weitere Infos finden Sie unter [www.ff-aschbach.at](http://www.ff-aschbach.at) oder auf unserer Facebookseite „Freiwillige Feuerwehr Aschbach-Markt“




## ROTES KREUZ

### Rotes Kreuz St. Peter/Au sagt „DANKE!“

Nachdem nun die Mitgliederwerbaktion 2021 in der Rot Kreuz Bezirksstelle St. Peter/Au mit großem Erfolg abgeschlossen wurde, ist es Bezirksstellenleiter Dr. iur. Michael Halmich und Bezirksstellengeschäftsführer Daniel Penzen-dorfer ein großes Anliegen, sich für die breite u. wohlwollende Unterstützung durch die Bevölkerung zu bedanken.

Alle neuen unterstützenden Mitglieder erhalten in der nächsten Zeit ihre Begrüßungsschreiben samt Mitgliedsausweisen. Allfällige Änderungen können jederzeit und völlig unbürokratisch telefonisch, oder gerne auch persönlich an der Rot Kreuz Dienststelle in St. Peter erfolgen. Als Dankeschön für die Unterstützung erhalten alle Mitglieder eine 25% Ermäßigung bei Transporten, welche nicht von der Krankenkasse bezahlt werden und eine 20% Ermäßigung beim 16-stündigen Erste-Hilfe-Grundkurs.

Dank der Bevölkerung ist es nunmehr gelungen, die vielfältige Rot Kreuz Arbeit im Herzen des Mostviertels in der gewohnt hohen Qualität sicherzustellen u. für die Zukunft abzusichern. Neben der finanziellen Absicherung ist es aber auch die ideelle Unterstützung, die eine Vielzahl von Freiwilligen täglich motiviert, ihre Freizeit in den Dienst der Menschlichkeit zu stellen. **Dafür sagt das Rote Kreuz St. Peter/Au Danke!** Wenn Sie Fragen zu Ihrer Mitgliedschaft haben, oder sich Ihre Daten ändern, rufen Sie einfach das **Mitglieder-Service unter 0800 080 144** an oder senden Sie uns ein Email an **spende@n.rotekruz.at**.



### 1. Seniorentreff beim Roten Kreuz St. Peter/Au

Das Rote Kreuz St. Peter/Au erweitert sein Angebot im Bereich „Gesundheits- und Soziale Dienste“. Der Seniorentreff steht älteren Menschen offen, die mit Gleichgesinnten Zeit in netter und angenehmer Atmosphäre verbringen wollen. In regelmäßigen Abständen werden in Zukunft durch das Rote Kreuz St. Peter/Au Seniorentreffs veranstaltet, die durch ein fachkundiges Rotkreuz-Betreuerteam organisiert werden. In angenehmer Atmosphäre

unter Gleichgesinnten wird bei Kaffee und Kuchen gespielt, gesungen, gebastelt und gefeiert. Das Programm bietet unseren Gästen je nach Jahreskreis Lustiges und Unterhaltsames. „Wir möchten mit unserem Angebot Spaß und Freude bereiten, aber auch das wertvolle Gefühl der Sicherheit vermitteln, in keiner Situation alleine gelassen zu werden.“, freut sich Bezirksstellenleiter-Stv. Katharina Lat-schenberger über das neue Angebot beim Roten Kreuz.

**Der nächste „Clubnachmittag“ findet am MI, dem 19. Jänner 2022 von 14:00 - 16:00 Uhr beim Roten Kreuz St. Peter/Au statt (Um Anmeldung wird gebeten) – nähere Infos und Anmeldung direkt beim Roten Kreuz St. Peter/Au unter 059 144 51800 oder st.peter@n.rotekruz.at**

### „Weiße Fahne“ für das Rote Kreuz St. Peter/Au

Nach 100 Stunden Theoriekurs sowie 160 Stunden Praxis am Rettungswagen stellten sich am 26. August die Zivil-diener des Einrücktermins „Juli 2021“ gemeinsam mit ehrenamtlichen Mitarbeitern und den Teilnehmern am freiwilligen Sozialjahr, insgesamt rund 37 Teilnehmer, beim Roten Kreuz Amstetten der Prüfungskommission. Ein Großteil konnte die Ausbildung mit einem ausgezeichneten Erfolg abschließen.

„Die vielfältigen Aufgaben im Bereich Rettungs- und Krankentransportdienst sind abwechslungsreich, interessant, spannend und sicher eine persönliche Bereicherung für jeden. Auch wenn die aktuelle Lage sehr fordernd für alle unsere Mitarbeiter ist“, so Ausbildungsleiterin Ingeborg Garstenauer. „Ganz besonders gratulieren wir natürlich den neuen Rettungssanitätern zum Abschluss der Ausbildung und wünschen ihnen alles Gute bei der Ausübung ihrer verantwortungsvollen Tätigkeit“, so Garstenauer weiter.



Die neuen Rettungssanitäter vom Roten Kreuz St. Peter/Au (v.l.n.r.): Marcel Geiblinger, Sascha Rockenschaub, Verena Hör-lendsberger, Jonas Schönegger und Paul Kriener.

## SONSTIGES | DIVERSE ANZEIGEN

**bbn**  
BILDUNGS- &  
BERUFSBERATUNG  
NÖ

**Wege entdecken.**  
bildungsberatung-noe.at

**Beratungstag in  
Aschbach-Markt**

**15. Dezember 2021**  
**09-12 Uhr und 14-18 Uhr**

Altes Rathaus in Aschbach,  
Rathaussaal (1. Stock)

**TRANSJOB**  
Wirtschafts- und Beschäftigungsinitiativen

Gefördert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds, des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung, des Landes Niederösterreich und der Arbeiterkammer Niederösterreich.

Logo of the European Union (Europäische Union)

Logo of the Austrian Federal Government (Bundesministerium Bildung, Wissenschaft und Forschung)

Logo of the Austrian State of Lower Austria (NIEDER ÖSTERREICH)

Logo of the Austrian Chamber of Labour (Arbeiterkammer)

Logo of the Austrian Chamber of Commerce (Wirtschaftskammer Österreich)

Logo of the Austrian Chamber of Agriculture (Landesbauernbund Österreich)

### Zum 100-jährigen Firmenjubiläum der Pabst Gruppe haben wir unser Corporate-Design überarbeitet.

Im Zuge dessen wurden die Logos von Bau Pabst und Holz Pabst etwas angepasst, um sie vielseitiger einsetzbar zu machen. Der Schriftzug sowie die Farben Rot und Grün, welche für Bau Pabst und Holz Pabst stehen, haben wir übernommen. Nur das „Drumherum“ wurde etwas verfeinert und vereinheitlicht.

Die neuen Logos sind bereits auf unseren Drucksorten, unserem Fuhrpark sowie auf unseren Bauzäunen zu sehen.

Auch unsere Website [www.pabst.at](http://www.pabst.at) strahlt in neuem Glanz. Hier findet man neben unserem Leistungsangebot auch aktuelle Stellenangebote und spannende Referenzen. Einen Blick hinter die Kulissen kann man auf unseren Social-Media-Kanälen werfen:

Auf [facebook.com/PabstGruppe](https://facebook.com/PabstGruppe) sowie [instagram.com/Pabst\\_Gruppe](https://instagram.com/Pabst_Gruppe) berichten wir über aktuelle Projekte und stellen Ihnen unsere MitarbeiterInnen vor.

Die Überarbeitung unseres Firmenauftritts war für uns ein wichtiger Schritt, um unser traditionsreiches Familienunternehmen zeitgemäß zu präsentieren.



361°

KULTUR VOR ORT.

★ KINDER  
PROGRAMM ★

die  
**blumen  
wiese**

c.bochdansky & die  
strottern // beginn  
16.30 uhr // kinder  
gratis! // infos unter  
>> [www.361grad.at](http://www.361grad.at)

**14/11/2021**

sporthalle aschbach

KULTUR  
NIEDERÖSTERREICH



oeticket\*

# 44 Megapixel für 1 Selfie? **Wow.**

Das neue vivo V21 5G: Der Preis-Leistungs-Hit für Selfie-Fans.



vivo

**Drei.** Macht's einfach.

\* 27 € Servicepauschale / Jahr. Bei Neuanschaffung zu ausgewählten Sprachtarifen mit 24 Monaten Mindestvertragsdauer. 69,90 € Aktivierungsentgelt, falls nicht anders ausgewiesen. 3 € URA / Smartphone. Details: drei.at

# PEHBÖCK HANDY & AUTO

...Qualität die verbindet.

Oberer Markt 15  
3361 Aschbach  
Tel: 07476/77404  
pehboeck.com



## SONSTIGES | DIVERSE ANZEIGEN



### Reinigungskraft gesucht!

Unsere Ordination sucht ab 01. November 2021  
eine Reinigungskraft  
auf geringfügiger Beschäftigungsbasis

#### Arbeitszeit:

4 - 5 Stunden/Woche mit flexibler Zeiteinteilung

Stundenlohn nach Absprache

#### Dr. Erich Gusenleitner

Schulring 1, 3361 Aschbach-Markt

Tel.: 07476/76600 | ordination@drgusenleitner.at  
www.drgusenleitner.at

natur verbunden

**Geführte Baustellenbesichtigung**

**BESICHTIGUNG EINES HOLZIUS  
VOLLHOLZHAUSES**

**WANN** Freitag, 29. Oktober 2021, 14:00 Uhr  
**WO** Aschbach-Markt

Entdecken Sie hautnah die natürliche Bauweise mit Vollholz.  
Anmeldungen unter [info@holzhauswerk.com](mailto:info@holzhauswerk.com) / 0676 533 9552

holzhauswerk | **holz pakt**

Hofmayer's

make a wish

[www.hofmayers.at](http://www.hofmayers.at)

Mittlerer Markt 26, 3361 Aschbach - 07476 77265  
Mo Mi Fr 8.30-12 Uhr + 14-18 Uhr // Di Do Sa 8.30-12 Uhr

## WACHTELEIER

AB HOF-VERKAUF



**Romana Mayrhofer Tel.: +43 664 14 233 66**  
**3361 Aschbach-Markt, Holz 5**

Wachteleier sind klein aber fein - zirka 4 bis 5 Wachteleier ergeben ein Hühnerei. Sie unterscheiden sich aber in vielen Punkten:

Die kleinen, hübsch gesprenkelten Eier enthalten deutlich mehr Eisen, Vitamin B1 und B12 als Hühnereier, aber auch viele Aminosäuren und Mineralstoffe, deutlich weniger Cholesterin sowie mehr Eigelb als Eiweiß – ca. 2:1.

Saisonal bzw. gegen Bestellung gibt es in Essig eingelegte Eier für die Jause und als Besonderheit zu Ostern, gefärbte Wachteleier.

## SONSTIGES | DIVERSE ANZEIGEN



*Familie Unterberger*  
Tradition seit 1897

*Die Vogelfutter-Saison hat begonnen!*

**SONNENBLUMENKERNE**  
20kg Sack

Holen Sie sich jetzt das beliebte Vogelfutter aus heimischem Anbau direkt vom Bauern!

**Familie Unterberger**  
Christbäume und Vogelfutter  
Hochbruck 1, 3361 Aschbach-Markt  
Mobil: 0664/443 44 00



GROSSE HILFE. GANZ NAH.

**HILFSWERK**

**DAS GUTE LIEGT SO NAH. GENAU WIE DEIN NEUER JOB.**

**Finde jetzt eine Stelle in deiner Nähe:**

- Arbeite in deiner Region
- Flexible Arbeitszeitmodelle
- Keine Nachtdienste
- Familienfreundliches Arbeitsumfeld

**KOMM ZU ÖSTERREICH Nr.1 IN DER PFLEGE ZU HAUSE JOBS-PFLEGE.AT**

**Jetzt bewerben: jobs-pflege.at**



**KARRIERE BEI HOCHRATHER LANDTECHNIK**

**VERKAUFSINNENDIENSTMITARBEITER (M/W)**

Sie interessieren sich für starke Kraftfahrzeuge? Sie haben Spaß im Kontakt mit Kunden? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Für unsere Filiale in Aschbach suchen wir einen engagierten Verkaufsinendienst-Mitarbeiter (m/w)

**Ihr Profil**

- + Kenntnisse in der Landmaschinen-Branche von Vorteil
- + Sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse
- + Sie arbeiten serviceorientiert, sind organisationsstark und verfügen über ausgezeichnete Kommunikationsfähigkeiten
- + Sie arbeiten gerne selbstständig und eigenverantwortlich und sind trotzdem ein Teamplayer

**Ihr Aufgabengebiet**

- + Verkauf von Landmaschinen (neu und gebraucht), Ersatzteilen und Dienstleistungen
- + Online-Maschinenverkauf (Web-Shop)
- + Serviceorientierte Kundenberatung und Bearbeitung von Kundenanfragen
- + Zusammenarbeit mit dem Vertriebsaußendienst

**Sie haben Interesse an dieser Aufgabe?**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Schicken Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an: Hochrath Landtechnik GmbH, 4484 Kronstorf, Hauptstraße 27, z.Hd. Claudia Hochrath oder chochrath@hochrath.at

Das Bruttomindestgehalt pro Monat richtet sich nach Ihrer Berufserfahrung und Ihren Qualifikationen, beträgt jedoch mindestens EUR 2.000 € brutto.

**3361 Aschbach-Markt | Heide 3 | Tel: 07476 / 631 01 | www.hochrath.at**

## SONSTIGES | DIVERSE ANZEIGEN

## Lobe Glas

### Eva Loibl

Glashandel ♦ Beschläge ♦ Küchenrückwände ♦ Duschen ♦ Spiegel  
Glastüren ♦ Glasgeländer ♦ individuelle Glasbilder ♦ uvm...



Wir haben eine **glasklare** Lösung für Sie!

Rufen Sie einfach an. Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen!

+43 676 71 81 753

[lobeaglas@outlook.com](mailto:lobeaglas@outlook.com)

## WIR SUCHEN DICH (D/M/W) ALS VERSTÄRKUNG



### ZUM SOFORTIGEN EINTRITT ALS

- BAUTECHNIKER
- BAUTECHNISCHER ZEICHNER
- ELEKTRIKER
- ELEKTROTECHNIKER FÜR PV-ANLAGE UND BATTERIESPEICHERANLAGEN
- LAGERARBEITER PV/ELEKTRO
- LKW-KRANFAHRER
- PHOTOVOLTAIK MONTEURE/TRUPPS
- PHOTOVOLTAIK PLANER
- SCHALUNGSZIMMERER/MAURER
- ZIMMERER/SPENGLER/DACHDECKER
- LEHRLING ALS  
ELEKTRIKER | SCHLOSSER | ZIMMERER

Ihr Kontakt: Hörmann GmbH & Co. KG

Christina Hirner

Telefon: +43 74 77 - 42 11 822

Mail: [hir@hoermann-info.com](mailto:hir@hoermann-info.com)

[www.hoermann-info.com](http://www.hoermann-info.com)



## OCHSNER

### WÄRMEPUMPEN

## WERDE TEIL DES OCHSNER TEAMS!

Bereichern Sie unser Team in den folgenden Bereichen:

- **Facharbeiter/-Helfer für Produktion** (m/w/d)
- **Speditionskaufmann** (m/w/d)
- **Einkäufer** (m/w/d)
- **Vertriebsassistent** (m/w/d)
- **Entwicklungsingenieur** (m/w/d)

Bewerben Sie sich jetzt unter:

[www.ochsner.com/de-at/bewerbung](http://www.ochsner.com/de-at/bewerbung)

Starten Sie Ihre Karriere in diesen zukunftsträchtigen Lehrberufen:

- **Elektrobetriebstechnik**
- **Betriebslogistik**
- **Kälteanlagentechnik**
- **Informationstechnologie**

**Nähere Informationen & weitere Stellen  
finden Sie auf unserer Homepage:**

[www.ochsner.com/de-at/karriere/aktuelle-jobs](http://www.ochsner.com/de-at/karriere/aktuelle-jobs)

1 Schlosser oder Fahrzeugfertiger  
für Fahrzeugbau (m/w) Vollzeit



**WIR SUCHEN  
DICH!**

#### Anforderungen:

- ⇒ Abgeschlossene Ausbildung Schlosser, Landmaschinenmechaniker oder Maschinenbautechniker
- ⇒ Erfahrungen im Metallbe- und verarbeitungsbereich
- ⇒ Schweißkenntnisse in MIG/MAG, Schweißprüfung von Vorteil
- ⇒ Flexibilität, Belastbarkeit, Teamgeist, Einsatzbereitschaft, handwerkliches Geschick, Verlässlichkeit, Kundenfreundlichkeit, Kontaktfreudigkeit, Selbständigkeit
- ⇒ Deutsch in Wort und Schrift
- ⇒ Führerschein B, abgeschlossener Präsenzdienst
- ⇒ Staplerschein/Kranschein von Vorteil
- ⇒ Entlohnung nach Kollektivvertrag - Überzahlung je nach Qualifikation und Erfahrung möglich

Hast du Lust, in einem jungen, innovativen Unternehmen im Bereich LKW-Fahrzeugbau und Kranaufbau mitzuarbeiten? Wir freuen uns auf dich!

Bewerbungen mit Foto:  
[verwaltung@mhm-hydraulik.at](mailto:verwaltung@mhm-hydraulik.at)



Metall-Hydraulik-Maschinen GmbH  
Ottendorf 13, 3314 Strengberg

[mhm-hydraulik.at](http://mhm-hydraulik.at)

# Glasfaser-Internet im Mostviertel

Jetzt anmelden u.  
in Kürze surfen!

unser netz. unsere zukunft.



TeleTronic



**PEHBÖCK**  
HANDY & AUTO

...Qualität die verbindet.

Nähere Infos bei uns im Shop vor Ort in 3361 Aschbach!

[www.pehboeck.com](http://www.pehboeck.com)

## Inspektion/Service

inklusive 12 Monate Mobilitätsgarantie

Fragen Sie uns  
gerne auch nach  
einem Angebot  
für Ihr Fahrzeug!

- Für alle Modelle und Baujahre
- Nach Herstellervorgaben
- Durch geschultes Personal
- Mit Ersatzteilen in Bosch-Qualität
- Mit moderner Werkstattausrüstung
- Mit Eintrag ins Serviceheft

Die Hersteller-  
garantie Ihres  
Fahrzeugs  
bleibt dabei  
erhalten!¹



**Herbst AKTION: Wischerblätter –25% Rabatt**

**Winterreifenpflicht ab 1. November**

**Winterreifen u. Alufelgen zu Top Konditionen!**

**PEHBÖCK** Ihr Spezialist für alle Automarken

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN

# Wir suchen...



**Wir bieten folgende Stellen zu besten Bedingungen an:**

- **Mitarbeiter/in für unser Rathauscafe Aschbach** für Service und Verkauf, 25 Std./Woche, gelernt oder zum Anlernen
- **Mitarbeiter/in für unser Rathauscafe Aschbach** für Service und Verkauf, 10 Std./Woche, gelernt oder zum Anlernen
- **Mitarbeiter/in für unser Backstubencafe in Mauer** für Service und Verkauf, 40 Std./Woche, gelernt oder zum Anlernen
- **Mitarbeiter/in im Mostviertler Einkaufszentrum Neufurth** für Service und Verkauf, 10 Std./Woche, gelernt oder zum Anlernen
- **Reinigungskraft für unser Rathauscafe Aschbach** für diverse Reinigungsarbeiten, 12 Std./Woche

**Wir bieten:**

- Attraktive Bezahlung
- Mitarbeiterabbatt auf Waren aus unserer Produktion
- Modernes Arbeitsklima
- Kostenlose Team-Arbeitskleidung

**Schriftliche Bewerbung samt Lebenslauf und Foto an:**

office@riesenhuber.at

**Nähere Infos unter: 07475/52362,**

Fr. Barbara Riesenhuber (MO-FR 8:00-12:00)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**STRABAG**  
TEAMS WORK.

Du willst hoch hinaus?

Für unseren Standort in **St. Peter/Au** suchen wir zum **sofortigen Eintritt** (m/w/d):

- Facharbeiter
- Vorarbeiter
- Polier
- Asphaltierer
- Lagerplatzleiter
- Bautechniker
- Bauleiter

Genze Partien sind willkommen

Aus dem Bauhaupt- und Baunebengewerbe.  
**TIEFBAU – STRASSENBAU – LEITUNGSBAU**

**STRABAG AG** Zweigniederlassung St. Peter/Au, 3352 St. Peter/Au, An der Bahn 4  
T: +43 7477 422 53 - 11, selina.hochbichler@strabag.com, karriere.strabag.com



Wir verstärken unser Team!

**STELLENANGEBOT**

Diplomkrankenschwester/-in (W/M/D) gesucht!

Zur Verstärkung in unserem Team suchen wir eine/n Diplomkrankenschwester/-in bzw. eine/n Ordinationsassistenten/in. Die Stelle kann ab November angetreten werden. Das Stundenausmaß beträgt 20 - 30 Stunden.

Nähere Infos finden Sie unter:

[www.landarztteam.at/wir-verstaerken-unser-team/](http://www.landarztteam.at/wir-verstaerken-unser-team/)

Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf bitte an [office@landarztteam.com](mailto:office@landarztteam.com), oder direkt an Landarztteam Dr. Heschl OG - Stadlweg 10, 3312 Oed

[WWW.LANDARZTTEAM.AT](http://WWW.LANDARZTTEAM.AT)

# Lehre @ Doka

## Überraschend. Vielfältig.

### Lehrlinge gesucht!

Bei uns sind junge Leute gut aufgehoben. Starte deine Lehre bei Doka GmbH ab 01.09.2022 in einem unserer 20 Lehrberufe! Nutze unseren Werksbusverkehr für deinen Weg zur Arbeit.

Alle Infos findest du online unter [www.doka.com/lehre](http://www.doka.com/lehre).

Oder frage direkt bei uns nach:  
07472/605-3502, [lehre@doka.com](mailto:lehre@doka.com).

# WINTERREIFENAKTION

bis Ende Oktober

**Ab 1. November  
Winterreifenpflicht!**

mit **WINTERKOMPLETTRÄDER**  
stilvoll und sicher durch den Winter



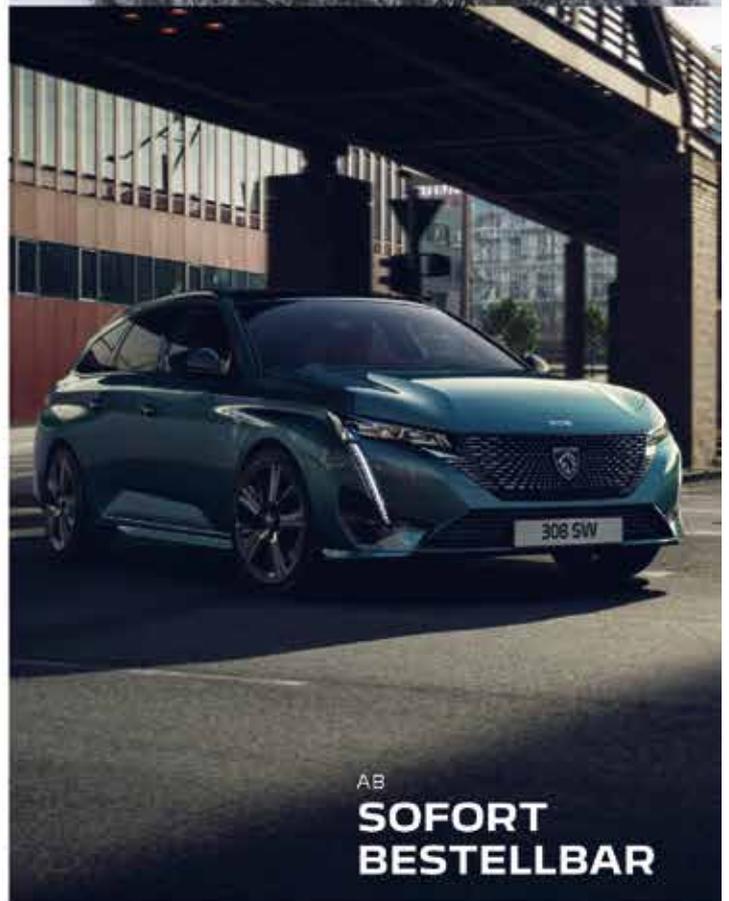
## DER NEUE 308 SW

Das neue Gesicht von PEUGEOT.

Neues PEUGEOT i-Cockpit - Plug-In Hybrid,  
Diesel oder Benzin

PEUGEOT **ENERGET TOTAL** NEUER 308 SW: Kombiniertes Verbrauch WLTP (l/100km): 1,2-5,9 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 27-133g/km. Vorläufige Homologationsdaten.

Alle Ausstattungsvarianten sind modellabhängig sinnvollerweise, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.



AB

**SOFORT  
BESTELLBAR**

**illich**  
Aschbach

Tel +43 (0)7476 77229  
[www.illich.at](http://www.illich.at)